

Gütesiegel „Ferien auf dem Bauernhof“

Kriterienliste

A. Richtlinien

Allgemeine Richtlinien

Die folgenden Voraussetzungen müssen in Anlehnung an Artikel 16 der Statuten Verein "Ferien auf dem Bauernhof" Schweiz erfüllt sein, damit ein Betrieb das Gütesiegel erhalten kann:

- Der Bauernhof muss die Kriterienliste erfüllen.
- Die Anbieter/innen betreiben aktiv Landwirtschaft oder garantieren dies durch den Pächter.
- Die Gästebeherbergung erfolgt in engem wirtschaftlichen und örtlichen Verbund mit dem Bauernhof;
- Haus, Hof und Familie vermitteln ein gepflegtes Erscheinungsbild;
- Mindestens 3 selbstproduzierte landwirtschaftliche Produkte werden angeboten (z.B. Milch, Käse, Fleisch, Butter, Eier, Gemüse, Früchte, Brot, Wein, Fruchtsaft, etc.);
- Die Anbieter/innen von Ferien auf dem Bauernhof machen wahrheitsgemässe Angaben über Umfang und Besonderheiten ihres Angebotes. Offensichtliche Beeinträchtigungen der Erwartungshaltungen (wie z.B. Lärmeinflüsse, abgelegener Standort, Lage an Strasse, etc.) werden in der Checkliste unter Punkt F ehrlich festgehalten;
- Die ausgefüllte Checkliste wird für die Gäste offen aufgelegt;
- Die Gäste retournieren den Gästefragebogen an die Buchungszentrale.
- Die Höfe werden Stichprobeweise kontrolliert, die Gastgeber vom Verein Ferien auf dem Bauernhof müssen alle zwei Jahre das Gütesiegel erneuern lassen.
- Unfallsicherheit: Der Betrieb muss die BUL-Kriterien¹ erfüllen

¹ Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft, Schöffland

Anforderungsprofil an die Vermieter/innen

Folgendes Verhalten und Anforderungsprofil der Vermieter/innen sind unbedingte Voraussetzungen:

- ☺ Aufgeschlossenheit der ganzen Familie sowie der Angestellten den Gästen gegenüber. Die Gäste müssen spüren, dass sie auf dem Hof willkommen sind;
- ☺ Bei Kinderferien werden die Kinder in die Familie integriert;
- ☺ Die Vermieter/innen sind kommunikationsbereite, leutselige Personen (Erfahrungsaustausch mit den Gästen);
- ☺ Die Vermieter/innen sind daran interessiert, Wünsche und Bedürfnisse Ihrer Gäste zu ermitteln und - wo immer möglich - ihr Angebot dementsprechend zu verbessern;
- ☺ Umweltverantwortliches Verhalten in Haus und Hof;
- ☺ Interesse an touristischen Trends und Entwicklungen zeigen;
- ☺ Aufgeschlossenheit gegenüber fremden Sprachen und Kulturen;
- ☺ Besuch des vom Verein „Ferien auf dem Bauernhof“ organisierten Grundkurses oder in Zusammenarbeit mit landw. Beratungsstellen (1 Tag) für Neueinsteiger;
- ☺ Obligatorische Teilnahme an den Weiterbildungskursen mit Kursbestätigung des Vereins "Ferien auf dem Bauernhof". Kursbesuche von LBZ, welche dem Kursziel von FEBA entsprechen, werden nach Absprache mit dem Vorstand anerkannt. Kursbesuche gelten für alle Angebote von Ferien auf dem Bauernhof;
- ☺ Obligatorische Teilnahme an mindestens einer Veranstaltung pro Jahr, die dem Erfahrungsaustausch mit anderen Vermieter/innen dient (Picknick, Studienreise, GV) Die GV muss mindestens jedes 2. Jahr von einem Familienmitglied der Gastgeber besucht werden;
- ☺ Die Höfe werden bei Reklamationen durch die Regionenvertreterinnen oder Vorstandsmitglieder kontrolliert

B. Bauernhof

Lage/Erreichbarkeit	✓
Muss-Kriterien:	
Entweder in der Nähe Anschluss an öffentliche Verkehrsmittel oder Abholdienst von der nächstgelegenen Bahn-/Busstation	
Garantierte Zufahrt während der Vermietungszeit	
Ausreichende Beschilderung ab Hauptstrasse und/oder Zusendung eines gut verständlichen Wegbeschriebes	

Bauausführung	✓
Muss-Kriterien:	
Das Gebäude ist in einem guten Zustand	
Gepflegtes äusseres Erscheinungsbild	
Parkmöglichkeit für Fahrzeug	
Kann-Kriterien:	
Garage	

Ausseneinrichtung	✓
Muss-Kriterien:	
Ordentliches, sauberes Gesamterscheinungsbild des Hofes	
Naturnahe Gestaltung des Aussenraumes (Bepflanzung mit heimischen Pflanzen, natürliche Materialien bei der Gestaltung/Verschönerung des Hofes, Beachtung regionaltypischer Besonderheiten)	
Hausgarten (wenn es die Höhenlage erlaubt)	
Blumenschmuck	
Alle vorhandenen Ausseneinrichtungen sind in einem einwandfreien Zustand (Stühle, Tische, Liegestühle, Bänke, Spielgeräte, etc.)	
Kann-Kriterien:	
Kräutergarten	
Hausgarten	

Bewirtschaftung	✓
Muss-Kriterien:	
Dem Standort angepasste vielfältige Bewirtschaftung (z.B. Milchwirtschaft, Mutterkuhhaltung, Alpwirtschaft, Obst-, Reb-, Ackerbau, Beeren-, Gemüse-, Kräuteranbau Tierzucht, Direktvermarktung, Gästebetreuung, Teilzeitarbeit,)	
Mindestens 4 Tierarten, soweit es der Hof zulässt	
Tierhaltung gemäss Tierschutz- sowie Natur- und Heimatschutzgesetz	
IP oder Bio-Bewirtschaftung	

Abfallentsorgung	✓
Muss-Kriterien:	
Abfalltrennung im bäuerlichen Betrieb sowie im Haushalt (Papier, Karton, Glas, organische Abfälle, etc.)	
Kompostierung/Entsorgung organischer Abfälle auf dem Mist	
Kann-Kriterien:	
Problemstoffsammlung (Altöl, Batterien, Giftstoffe, etc.)	

Kann-Kriterien: mindestens eine der vier Kann-Kriterien muss erfüllt sein

C. Erlebnisqualität

Erlebnis "Bauernhof"	✓
Muss-Kriterien:	
Miterleben des bäuerlichen Alltags, soweit es von den Arbeitsabläufen möglich ist	
Streicheltiere/Nutztiere (Kontaktmöglichkeiten zu den Tieren schaffen)	
Liege-/Spielwiese oder Gartensitzplatz	
Grillplatz im Freien mit Sitzgelegenheit (eventuell mit Gartensitzplatz kombiniert)	
Persönliche Begrüssung und Verabschiedung der Gäste durch ein Familienmitglied	
Kann-Kriterien:	
Brauchtum pflegen	
Sitzplätze aus natürlichen Baustoffen	
Begrüssungstrunk	
Ehrung von Stammgästen	
Mitnehmen von Haustieren möglich, gegen Bezahlung	
Verkauf hofeigener Produkte oder aus der Region	

Aktivitäten	✓
Muss-Kriterien:	
Spiele für Erwachsene und Kinder zur Verfügung stellen	
Schlechtwetterprogramm (Prospekte mit möglichen wetterunabhängigen Aktivitäten in der näheren Umgebung: Ausstellungen, Museen, Exkursionen, etc.)	
Kann-Kriterien:	
Gratis Velos (für mindestens jeden zweiten Gast)	
Gratis Reitmöglichkeit 1 x bei einem Ferienaufenthalt	
Gemeinsamer Wanderausflug, Besuch der eigenen Alp, Radtour, Grillabend, Basteln, Spielabend, Dorfspaziergang, etc.	
Kursangebote für Gäste	
Mindestens 5 Spielgeräte im Freien	

Kann-Kriterien: mindestens fünf der elf Kann-Kriterien müssen erfüllt sein

D. Gästeinformation

	✓
Muss-Kriterien:	
Beantwortung der Anfragen innerhalb von 5 Tagen	
Preise laut aktueller Ausschreibung sind verbindlich	
Information über mögliche Aktivitäten, Veranstaltungen in der Region	
Information über die Umgebung/den Ort	
Wanderkarten, Veranstaltungskalender, Fahrpläne, gegebenenfalls Radwegkarte	
Lokale Tageszeitung (eventuell zusätzlich andere Zeitungen) steht beim Gastgeber zur Verfügung	
Adresse des Notfall-Arzt	
Geschriebene Informationen über den Hof liegen gut sichtbar auf	
Kann-Kriterien:	
Gästebuch	
Bücher über die Region, über die heimische Fauna und Flora, über die Landwirtschaft sind leicht zugänglich vorhanden	

Kann-Kriterien: mindestens eine der zwei Kann-Kriterien muss erfüllt sein

E. Haus

E1. Kriterien, die sowohl für Zimmer- wie auch für Ferienwohnungsvermietung gelten

Ausstattung	✓
Muss-Kriterien:	
Allgemeine Sauberkeit	
Beheizbare Räume (Zentralheizung oder elektrische Heizkörper in allen Räumen)	
Ausreichende Beleuchtung aller Räume	
Natürliche Beleuchtung und Belüftung in den Wohnräumen	
Wlan, das von den Gästen benutzt werden darf	
Alle vorhandenen Einrichtungen funktionieren einwandfrei (Licht, Radio, Fernsehgerät, etc.)	
Wasch- und Trockenmöglichkeit für Wäsche (mindestens Mitbenutzung der Waschmaschine)	
Ablagemöglichkeit/Gestell für Kleider und (schmutzige) Schuhe	
Material für 1. Hilfe (Verbandstoff, Desinfektionsmittel) steht auf dem Hof zur Verfügung	
Radio (bei Zimmervermietung: im Aufenthaltsraum)	
Filterkaffeemaschine /Thermoskrug, Filter und Papier	
Kann-Kriterien:	
Fernsehgerät (bei Zimmervermietung: im Aufenthaltsraum)	
Gesellschaftsspiele (mind. 3)	

Inneneinrichtung	✓
Muss-Kriterien:	
Freundliche, zweckmässige Ausstattung, die auf den Charakter des Hauses abgestimmt ist (Vorhänge, Teppiche, Bilder, etc.)	
Die Räume sind sauber gereinigt und frisch gelüftet	
Kleine Aufmerksamkeit zur Begrüssung der Gäste (frischer Blumenstrauss, Obst, etc.)	
Genügend grosser Esstisch mit Stühlen für Anzahl Personen	
Genügend Ablagefläche für Anzahl Personen	
Unbeschädigtes Essgeschirr steht in genügender Anzahl zur Verfügung (zweifach pro Anzahl Betten)	
Kann-Kriterien:	
Einrichtungen für Kinder (Kinderbett, Kindersessel, Kindergeschirr) sind vorhanden	

Energie/Umwelt	✓
Muss-Kriterien:	
Biologisch gut abbaubare Reinigungsmittel	
Kann-Kriterien:	
Energiesparlampen, wo sinnvoll	
Recyclingpapier (Toilettenpapier, Haushaltspapier, etc.)	

Schlafbereich	✓
Muss-Kriterien:	
Qualitativ gute Betten (einwandfreie, nicht durchgelegene Matratzen)	
Einwandfreie Bettwäsche	
Die Betten sind bei Ankunft der Gäste angezogen	
Mindestens 14-tägiger Bettwäschewechsel oder nach Wunsch der Gäste	
Pro Schlafzimmer ein Kleiderschrank/-nische oder Garderobe (für Kleider und Schuhe)	
Ausreichende Kleiderbügel	
Für jedes Bett 1 Nachttisch (oder Ablagefläche) und 1 Nachttischlampe	
Papierkorb	
Bei Kinderferien: Raum für Privatsphäre (z.B. eigene Schublade, Schrank, etc.)	
Kann-Kriterien:	
Radio-Wecker	
Kofferablage	
1 Sitzgelegenheit pro Bett	
Spiegel im Schlafzimmer	

Sanitärbereich	✓
Muss-Kriterien:	
Bad/Dusche und WC (falls bei Zimmervermietung auf Etage: Bad/Dusche und WC werden nur von den Gästen benutzt.(Ausser bei Kinderferien)	
Bad/Dusche und WC sind sauber und alle Einrichtungen funktionieren einwandfrei	
Genügend Ablagefläche für Anzahl Personen	
Warmwasser	
2 Frottiertücher u. 1 Waschlappen pro Person	
Ausreichend Frottiertuchhalter, Haken	
Mindestens jede Woche Handtuchwechsel oder nach Wunsch der Gäste	
Steckdosen für Rasierapparat und Haarfön mit Zwischenstecker/Adapter für Ausländer	
Funktionierende Entlüftung	
Keine WC-Gerüche	
Spiegel mit Spiegelleuchte	
Papierkorb	
Waschbare Badezimmermatten	
Duschvorhang oder -kabine	
Bei Kinderferien kann das Bad der Bauernfamilie benutzt werden	
Kann-Kriterien:	
Hocker im Badezimmer	
Bad und WC getrennt	
Haarfön für Gäste	

Kann-Kriterien: mindestens sechs der zwölf Kann-Kriterien müssen erfüllt sein

E2. Kriterien, die nur für Zimmervermietung gelten

Verpflegung	✓
Muss-Kriterien:	
Frühstück vorwiegend aus Hofprodukten *)	
Kühlschrankmitbenützung	
Mindestens zwei Stunden Zeit für Frühstück *)	
Saisonbezogene Nahrungsmittel aus der Region (weitgehender Verzicht auf importierte Lebensmittel, möglichst Nahrungsmittel aus eigenem Anbau/aus der Umgebung) *)	
Lunchpaket (falls Wanderungen, Radtouren, etc. unternommen werden) *)	

*) Diese Kriterien gelten auch für Wohnungsanbieter mit Mahlzeitenabgabe

Aufenthaltsraum/Zimmer	✓
Muss-Kriterien:	
Aufenthaltsraum (kann gleichzeitig Stube der Bauernfamilie sein; der Raum muss ganztags für die Gäste offen sein)	
Leseecke mit ausreichender Beleuchtung	
Blumenschmuck	
Tisch im Schlafzimmer	
Kann-Kriterien:	
Im Aufenthaltsraum eigener Sitzplatz für jeden Gast	
Nichtraucherzone	

Kann-Kriterien: mindestens eine der zwei Kann-Kriterien muss erfüllt sein

E3. Kriterien, die nur für Ferienwohnungsvermietung gelten

	✓
Muss-Kriterien:	
Kühlschrank mit Gefrierfach oder Tiefkühlgelegenheit	
Kochgelegenheit der Wohnungsgrösse angepasst	
Eigene Essecke/Sitzecke	
Angemessene Arbeitsfläche	
Genügend Platz für Lebensmittel	
Küchenwäsche, Kochgeschirr und –utensilien sind in genügender Anzahl vorhanden	
Reinigungseinrichtung/Putzmittel (oder mindestens Mitbenutzungsmöglichkeit)	
Kann-Kriterien:	
Putzschrank/Zweckmässige Unterbringung der Reinigungsgeräte	
Bügeleisen und -brett (oder mindestens Mitbenutzungsmöglichkeit)	
Wohn- und Schlafzimmer sind getrennt	
Backgelegenheit	
Mikrowellenofen	
Einfaches Gewürzsoriment ist vorhanden	

Kann-Kriterien: mindestens zwei der sechs Kann-Kriterien müssen erfüllt sein

Seit wann bieten Sie Ferien auf dem Bauernhof an?

F. Bemerkungen

Name Vorname

Adresse

.....

Telefonnummer

Datum Unterschrift

Gütesiegel vergeben am (wird vom Verein ausgefüllt)

In Anlehnung an: Embacher Hans: Urlaub am Bauernhof in Österreich, Kategorisierung der Höfe, Bundesverband, Hosnedlgasse 8, 1220 Wien.

15.05.2001